

ΗΜΕΡΑ 83: Έναρξη κατάθεσης Αμπουζίντ Εμπάρακ

83^η Συνεδρίαση, Εφετείο Αθηνών, 09.09.2016

I. Πρόσβαση στο δικαστήριο

Εξακολουθεί να υπάρχει η δυνατότητα πρόσβασης παρακολούθησης τη δίκης από το κοινό, με επίδειξη και παρακράτηση της αστυνομικής ταυτότητας. Υπήρχε παρουσία κοινού και δημοσιογράφων.

II. Παρουσία και εκπροσώπηση των κατηγορουμένων

Παρόντες κατά την έναρξη της διαδικασίας ήταν 2 κατηγορούμενοι, Κομιάνος και Σκάλκος. 36 κατηγορούμενοι καταγράφηκαν ως απόντες, ενώ οι υπόλοιποι εκπροσωπήθηκαν από τους συνηγόρους τους.

III. Εξέλιξη της διαδικασίας – Εξέταση Αιτημάτων – Έναρξη κατάθεσης Αμπουζίντ Εμπάρακ

Πριν την έναρξη της κατάθεσης του πολιτικώς ενάγοντος Εμπάρακ, η πολιτική αγωγή υπέβαλε αίτημα αυτοπρόσωπης εμφάνισης των πέντε κατηγορουμένων για την υπόθεση των αλιεργατών (Αγριογιάννη, Πανταζή, Ευγενικό, Παπαδόπουλο και Μαρία). Η Εισαγγελέας επιφυλάχθηκε να απαντήσει στο τέλος της συνεδρίασης, καθώς ο μάρτυρας δεν έχει αναγνωρίσει κανέναν στην κατάθεσή του. Μετά από κάποιες διευκρινήσεις σχετικά με τα ονόματα και τη σειρά εξέτασης των μαρτύρων στον κατάλογο, η πολιτική αγωγή ενημέρωσε την έδρα ότι λόγω σημαντικής μουσουλμανικής θρησκευτικής γιορτής, δύο εκ των αδελφών Αμπού Χαμέντ, στον οποίων το σπίτι έλαβε χώρα η επίθεση, βρίσκονται εκτός Ελλάδος επί του παρόντος. Η συνηγόρος υπεράσπισης του κατηγορουμένου Μαριά δηλώνει ότι βολεύει την πολιτική αγωγή η σειρά κλήσης των μαρτύρων, διότι το νούμερο 29 δεν έχει αναγνωρίσει τους κατηγορούμενους.

Στη συνέχεια προσήλθε ο Εμπάρακ, θύμα της επίθεσης τα ξημερώματα της 12^{ης} Ιουνίου 2012. Ορκίζεται η διερμηνέας και ο πολ. ενάγων δήλωσε ότι θα ήθελε να καταθέσει καθημένας, γιατί δεν ένιωθε καλά. Στις σχετικές ερωτήσεις της Προέδρου ανέφερε ότι είναι στην Ελλάδα 5 χρόνια χωρίς την οικογένειά του, η οποία αποτελείται από τη γυναίκα του και 5 παιδιά, εκ των οποίων τα 3 τα είχε αποκτήσει πριν τον ερχομό του στην Ελλάδα και δύο μετά την επίθεση. Από την πλευρά των συνηγόρων υπεράσπισης ακούστηκαν γέλια και η Πρόεδρος τους επανέφερε σε τάξη λέγοντας χαρακτηριστικά ότι «εδώ δεν είναι θέατρο». Ο μάρτυρας συνέχισε την κατάθεσή του. Κατέθεσε ότι πριν την επίθεση δεν εργαζόταν και έμενε προσωρινά στο σπίτι του Άχμεντ. Ενάμιση χρόνο αφού ήρθε στην Ελλάδα, εργάστηκε σε ένα εργοστάσιο με ψάρια, αλλά λόγω των προβλημάτων υγείας που αντιμετώπιζε, δεν άντεχε το κρύο.

Στη συνέχεια περιέγραψε την επίθεση που δέχθηκε κατά τις 11.30, ενόσω κοιμόταν, στην ταράτσα του σπιτιού, επειδή έκανε πολύ ζέστη. Δεν μπορούσε να προσδιορίσει την ακριβή ώρα της επίθεσης. Ήταν σκεπασμένος με την κουβέρτα και ένιωθε να δέχεται 2-3 απανωτά χτυπήματα στα γόνατα αρχικά και αφαίρεσε την κουβέρτα από το πρόσωπό του. Είδε περίπου 15-17 μαυροφορεμένα άτομα στην ταράτσα. Τον χτυπούσαν 4-5 άτομα, εκ των οποίων ο ένας με σιδερένιο λοστό, οι τρεις με ξύλινα καδρόνια, και ο τελευταίος με τα πόδια του. Αυτός που κρατούσε το σιδερένιο λοστό τον χτύπησε στο πρόσωπο και στο πόδι. Δεν κατάλαβε από πού

ανέβηκαν στην ταράτσα, καθώς υπάρχουν δύο τρόποι ανόδου προς την ταράτσα. Υπάρχει μία σκάλα από την πίσω πλευρά, προς το βουνό. Τους αντιλήφθηκε μόνο όταν δέχθηκε την επίθεση. Δεν είναι σε θέση να τους αναγνωρίσει, αλλά ούτε και να θυμηθεί αν υπήρχε γυναίκα ανάμεσα στους δράστες, γιατί είχε σκοτάδι και μόνο λιγοστό φως που ερχόταν από τα σπίτια των γειτόνων. Μόνο ο Άχμεντ θα μπορούσε να τους αναγνωρίσει, γιατί τους είδε. Τον χτυπούσαν σε όλο του σώμα. Κάποια στιγμή άκουσε κάποιον να λέει «πάμε», όταν θεώρησαν ότι ήταν πλέον νεκρός. Ήταν από τις ελάχιστες ελληνικές λέξεις που γνώριζε τότε. Στη συνέχεια ξύπνησε στο νοσοκομείο, Είχε κατάγματα σε όλο του το σώμα και σπασμένα δόντια και έκανε 12 ράμματα,. Έμεινε στο νοσοκομείο για περίπου 17-18 μέρες. Τρεφόταν με καλαμάκι για 33 μέρες, καθώς υπεβλήθη σε επέμβαση τοποθέτησης λάμων στην κάτω γνάθο του. Είχε πόνους και στην κοιλία του 6-7 μήνες μετά το χτύπημα, καθώς τραυματίστηκε το συκώτι του από τα χτυπήματα, ενώ νιώθει ότι αντιμετωπίζει προβλήματα συγκέντρωσης λόγω της επίθεσης που δέχθηκε.

Σε ερώτηση της Προέδρου αν έχει εργαστεί μετά το χτύπημα, ο Εμπάρακ απάντησε ότι η κατάσταση της υγείας του τον αναγκάζει να σταματάει την εργασία του μετά από λίγες μέρες και ότι η οικογένειά του πούλησε ένα οικόπεδο στην Αίγυπτο, προκειμένου να τον βοηθήσει οικονομικά.

Επίσης σχετικά με τους δράστες ανέφερε ότι δεν τους γνώριζε και δεν είχε διαφορές με κανέναν στο Πέραμα, γιατί δεν γνώριζε κανένα. Ωστόσο ανέφερε ότι αργότερα έμαθε πως οι δράστες είχαν απειλήσει τον Άχμαντ και τα αδέρφια του. Σε αυτό το σημείο παρενέβη ο συνήγορος υπεράσπισης του Μιχαλολιάκου σχολιάζοντας δηκτικά την διερμηνέα, ενώ ακολούθησε ένταση, καθώς ένας αστυνομικός θέλησε να απομακρύνει έναν αραβόφωνο συνεργάτη του ως άνω συνηγόρου από τα έδρανα των δικηγόρων. Υπήρξαν αντιδράσεις και από μέρος της πολιτικής αγωγής, ενώ εν τέλει η Πρόεδρος επέτρεψε την παραμονή του [αραβόφωνου συνεργάτη του συνηγόρου υπεράσπισης Μιχαλολιάκου] στη θέση του.

Ακολούθως η Εισαγγελέας παρατήρησε ότι ο Εμπάρακ κατέθεσε λεπτομέρειες τις οποίες δεν είχε πει στην πρώτη του κατάθεση. Συγκεκριμένα υπογράμμισε ότι ενώ στις αρχικές καταθέσεις είχε πει ότι γνώριζε 5 λέξεις και ότι μετά τα χτυπήματα που δέχθηκε δεν θυμάται τίποτε άλλο, τώρα επανήλθε αναφέροντας ότι γνώριζε 15 λέξεις και κατάλαβε και το «πάμε» από τους δράστες. Ο πολιτικώς ενάγων επέμεινε ότι κατέθεσε ό,τι έγινε.

Απαντώντας στη συνέχεια στις ερωτήσεις του Α. Εισαγγελέα, ο Εμπάρακ ανέφερε ότι όσοι δεν κρατούσαν κάποιο ξύλο ή λαστό τον χτυπούσαν με τα χέρια και τα πόδια τους και ότι ήταν σαν ήρθαν να σφάξουν. Υποστήριξε ότι έφυγαν γιατί νόμιζαν ότι είχε πεθάνει, και ότι αν ήξεραν ότι ήταν ζωντανός δεν θα τον άφηναν. Είπε ότι προσπάθησαν να μπουν μέσα στο σπίτι, σπάζοντας τις πόρτες, ενώ έσπασαν και αυτοκίνητα στον δρόμο.

Σε ερώτηση της συνέδρου για ποιο λόγο τον χτύπησαν, ο Εμπάρακ απάντησε επειδή είναι Αιγύπτιος και ότι γνωρίζει ότι αυτοί χτυπάνε ξένους. Ακολούθησε και πάλι ένταση και διαμαρτυρία από την πολιτική αγωγή λόγω σχολίων, που ακούστηκαν από μέρους των συνηγόρων υπεράσπισης.

IV. Ερωτήσεις συνηγόρων πολιτικής αγωγής στο μάρτυρα Αμπουζίντ Εμπάρακ

Σε σχετική ερώτηση του κ. Ζώτου, δικηγόρου πολιτικής αγωγής ο Εμπάρακ απάντησε ότι ως «αυτούς» εννοεί την Χρυσή Αυγή. Ακολούθως ο Ζώτος επέδειξε φωτογραφίες από το σπίτι, που έλαβε χώρα η επίθεση. Ο Εμπάρακ αναγνώρισε στις φωτογραφίες το σπίτι και το σημείο

που κοιμόταν, καθώς και τα προσωπικά του αντικείμενα και το αίμα του μετά το χτύπημα, ενώ στράφηκε προς την Πρόεδρο και της απεύθυνε το ερώτημα «Δέχεστε να συμβεί αυτό σε έναν άνθρωπο;». Επίσης υπέδειξε την σπασμένη, μετά την επίθεση, πόρτα και τα αυτοκίνητα του Άχμαντ και του Σάαντ, τα οποία ήταν επίσης σπασμένα. Ανέφερε ότι η άνοδος στην ταράτσα από το δρόμο είναι πολύ εύκολη, και σημείωσε ότι το έδαφος είναι κατηφορικό και μάλιστα σε ένα σημείο φτάνει το 1 μέτρο. Δεν γνωρίζει πόση ώρα τον χτυπούσαν, αλλά ο Άχμαντ του είπε μετά περίπου 3 λεπτά. Τις προηγούμενες μέρες δεν είχε αντιληφθεί να έχει στοχοποιηθεί είτε αυτός είτε το σπίτι. Δεν φοβόταν πριν την επίθεση, ενώ πλέον όχι μόνο αυτός, αλλά και όλοι οι ξένοι φοβούνται. Νιώθει πλέον σαν πεθαμένος, αφού δεν μπορεί να ταΐσει τα παιδιά του. Τέλος κατέθεσε ότι μόνο τα δύο αυτά αυτοκίνητα χτυπήθηκαν.

Σε ερωτήσεις του συνηγόρου πολιτικής αγωγής κ. Σκαρμέα, απάντησε ότι περνάει κόσμος από το δρόμο, ενώ δεν απομάκρυνε τα σκεπάσματα, αλλά τα άφηνε πάνω στην ταράτσα. Επίσης δεν είδε προς τα πού έφυγαν οι δράστες, καθώς δεν ήταν σε θέση. Τέλος σε φωτογραφία που το επιδείχθηκε από το συνήγορο αναγνώρισε τα ξύλα πάνω στην ταράτσα, που έλαβε χώρα η επίθεση.

Σε ερωτήσεις του κ. Παπαδάκη είπε ότι δεν άκουσε μηχανάκια εκείνο το βράδυ, και ότι ήταν καλυμμένος με την κουβέρτα, δεν φαινόταν το πρόσωπό του, ενώ ξύπνησε από τον πόνο από τα χτυπήματα, τα οποία ήταν 20-50 στο κεφάλι και με ξύλα και με σίδερο αλλά και με χέρια και πόδια. Τον χτύπησαν με όποιο μέσο διέθετε ο καθένας, ενώ δεν θυμάται εάν ζήτησε βοήθεια, γιατί τον άφησαν πεθαμένο.

Ο κ. Καμπαγιάννης, δικηγόρος της πολιτικής αγωγής απαντώντας στα ειρωνικά σχόλια της υπεράσπισης, ζήτησε από τον μάρτυρα να καταθέσει το όνομα και την ηλικία των παιδιών του, που μένουν στην Αλεξάνδρεια της Αιγύπτου.

Στη συνέχεια σε σχετικές ερωτήσεις του κ. Τομπατζόγλου της πολιτικής αγωγής ο Εμπάρακ δήλωσε ότι ακόμη και ξύπνιος να ήταν δεν θα μπορούσε να αντιδράσει, ενώ σύμφωνα με τον Άχμαντ υπήρχαν και άλλοι στο δρόμο.

Απαντώντας σε σχετική ερώτηση του κ. Σαπουντζάκη, ο μάρτυρας είπε ότι φάνηκε ότι είχαν σχέδιο οι δράστες, γιατί όταν πάει κάποιος να σκοτώσει κάποιον δεν πάει στο άσχετο, γνωρίζει. Τέλος, σε σχετική ερώτηση του κ. Βρεττού, ο Εμπάρακ δήλωσε ότι πέραν της επίθεσης εναντίον τους, γνωρίζει ότι Χρυσή Αυγή έχει επιτεθεί και σε Έλληνες, και σε έναν Αιγύπτιο που τον είχαν κρεμάσει σαν κότα από ένα δένδρο, ο οποίος όμως δεν το κατήγγειλε.

V. Ερωτήσεις συνηγόρων υπεράσπισης στον στο μάρτυρα Αμπουζίντ Εμπάρακ

Σε ερώτηση του κ. Γλύκα, συνηγόρου υπεράσπισης του Αγριογιάννη απάντησε ότι δεν γνωρίζει ποίοι τον χτύπησαν, ενώ ο δικηγόρος αναρωτιέται πώς είναι σίγουρος ότι ήθελαν να τον σκοτώσουν, αφού δε θυμάται τίποτα, ενώ διάβασε και απόσπασμα από την κατάθεση του μάρτυρα στην ανακρίτρια. Σε αυτό το σημείο παρενέβη και ο κ. Καμπαγιάννης, αναφέροντας ότι υπάρχει και άλλη κατάθεση. Ο κ. Γλύκας κάλεσε τον Εμπάρακ να εξηγήσει τις διαφορές στις δύο καταθέσεις του, ενώ ο μάρτυρας επιμένει ότι έχει καταθέσει τα ίδια, αναφέροντας ότι έβγαλε την κουβέρτα και είδε 3 άτομα με καδρόνια και ένα με σίδερο, που φορούσαν μαύρα ρούχα. Τέλος επανέλαβε ότι δεν γνωρίζει κάτι για τους ανθρώπους που τον χτύπησαν.

Στη συνέχεια ο μάρτυρας απάντησε στις ερωτήσεις του κ. Αλπανίδη, συνηγόρου υπεράσπισης του Ευγενικού, αναφέροντας ότι το χτύπημα στο κεφάλι, στη γνάθο, τον έκανε να νιώσει ότι θα πεθάνει. Σε σχετική ερώτηση αναφορικά με την ύπαρξη ιατρικού πιστοποιητικού για τα

τραύματα στο κεφάλι παρενέβη η Πρόεδρος, ενώ η κ. Πούλια συνήγορος υπεράσπισης του Μαριά, ζήτησε να συμπεριληφθούν μέσα στο φάκελο της δικογραφίας. Ο κ. Παπαδάκης, από την πλευρά της πολιτικής αγωγής δήλωσε ότι δεν υπάρχει καμία αντίρρηση για διενέργεια πραγματογνωμοσύνης.

Σε άλλη ερώτηση του κ. Αλπανίδη, ο μάρτυρας κατέθεσε ότι οι δράστες σταμάτησαν την επίθεση εναντίον του, γιατί αυτοί που ήταν μέσα στο σπίτι, συνολικά 5 άτομα, φώναξαν και προσπάθησαν να σώσουν τον εαυτό τους. Ενώ στην ερώτηση γιατί δεν προχώρησαν και στα άλλα δωμάτια του σπιτιού απάντησε ότι τους απέτρεψαν, πετώντας πράγματα. Εξάλλου επανέλαβε ότι μολονότι δεν υπήρχε φως στην ταράτσα, διέκρινε από το φως των γειτόνων που έφτανε εκεί, ότι κανείς δεν φορούσε ανοιχτόχρωμα ρούχα. Ακόμη είπε ότι τα αδέρφια αναγνώρισαν κάποιους από τους δράστες γιατί κάποιους τους ήξεραν και ένας τους είχε απειλήσει το ίδιο πρωί. Δεν γνωρίζει κάποιον Μπαλονά, που ήταν πελάτης των αδελφών, ενώ για τον πυροσβεστήρα είπε ότι δεν ανέφεραν κάτι τα αδέρφια για ίχνη από πυροσβεστήρα στα ρούχα των δραστών, παρά μόνο ότι ένιωσαν ότι τους πέταξαν βόμβα. Επιπλέον σε ερώτηση σχετικά με την μη ύπαρξη κηλίδων αίματος πάνω στα ξύλα, όπως φαίνονταν στις φωτογραφίες, ο μάρτυρας είπε ότι τον χτύπησαν πολλές φορές και όχι μία. Τέλος, σχετικά με την πώληση του οικοπέδου κυριότητας της μητέρας του στην Αίγυπτο, ο μάρτυρας δήλωσε ότι μπορεί να προσκομίσει το σχετικό συμβόλαιο στο δικαστήριο.

Ακολούθησαν οι ερωτήσεις της κ. Πούλια, συνηγόρου υπεράσπισης του Μαριά. Ο Εμπάρακ απάντησε ότι δεν μπορούσε να ξέρει αν ελήφθησαν δακτυλικά αποτυπώματα από τα ξύλα και ότι νοσηλευόταν στο νοσοκομείο. Σε επίμονες ερωτήσεις της συνηγόρου σχετικά με το χρόνο λήψης των επιδειχθεισών φωτογραφιών, παρενέβη τόσο η Πρόεδρος όσο και η πολιτική αγωγή, καθώς το θύμα νοσηλευόταν μετά το περιστατικό. Στη συνέχεια, ο μάρτυρας αναφέρθηκε σε απόπειρα δωροδοκίας, στην οποία προέβη κάποιος εκ των κατηγορουμένων, κατά τη διάρκεια της νοσηλείας του, όπως του μετέφερε ο Άχμαντ. Μετά από ερωτήσεις της κ. Πούλια ανέφερε ότι δεν είχε άδεια παραμονής στην Ελλάδα την χρονική περίοδο που έλαβε χώρα η επίθεση, αλλά πήρε μετά, πριν από την κατάθεση στην ανακρίτρια. Και πάλι παρενέβη ο συνήγορος ο κ. Καμπαγιάννης, λέγοντας ότι μπορεί να διαπιστωθεί από το διαβατήριο ο χρόνος έκδοσης της άδειας παραμονής. Επίσης, ο μάρτυρας ανέφερε ότι έχει νοσηλευθεί και σε νοσοκομείο της Αιγύπτου, προκειμένου να υποβληθεί σε εγχείριση μετά την επίθεση, όπου οι γιατροί του είπαν ότι έχει πρόβλημα το συκώτι του μετά το χτύπημα. Ακόμη δήλωσε ότι θα πρέπει να αφαιρέσει τις λάμες από τη γνάθο του, αλλά δεν έχει χρήματα και ότι είναι πρόθυμος να εξεταστεί από πραγματογνώμονα. Ανέφερε ότι τον εξέτασαν γιατροί διαφόρων ειδικοτήτων, δεν ξέρει αν έχει γίνει ιατροδικαστική εξέταση και ότι έχει εξιτήριο από το νοσοκομείο. Σε ερώτηση του συνηγόρου κ. Γλύκα, ο οποίος επανέρχεται, αν υπάρχει κάποιο ιατρικό πιστοποιητικό, αναφέρεται στα έγγραφα που πήρε μετά το πέρας της νοσηλείας του και επιμένει ότι έχει χτυπηθεί σε όλο το κεφάλι, όχι μόνο στο στόμα. Η πολιτική αγωγή, μέσω των συνηγόρων κ. Ζώτου και κ. Καμπαγιάννη, αιτείται τη χρήση του εγγράφου, αλλά η Πρόεδρος δεν απαντά, ενώ εξακολουθεί να υπάρχει ένταση ως προς το χρήση του εγγράφου και εκατέρωθεν αντεγκλήσεις, ενώ η Πρόεδρος ζήτησε στον κ. Γλύκα να ανακαλέσει ως προς τον σχολιασμό της κατάθεσης του μάρτυρα.

Η Πρόεδρος πρότεινε διακοπή, αλλά εντέλει η συνεδρίαση συνεχίστηκε, με την επανάληψη της ερώτησης του κ. Γλύκα διαμέσου της Προέδρου, στην οποία το θύμα απάντησε ότι δεν

χρειαζόταν να δηλώσει κάτι στην κατάθεσή του, γιατί τα χτυπήματα στο πρόσωπό μου ήταν εμφανή.

Ακολούθησαν οι ερωτήσεις από το συνήγορο υπεράσπισης του κατηγορουμένου Πανταζή, κ. Καρυδομάτη. Ο μάρτυρας ανέφερε ότι έχει δύο διαβατήρια, διότι το πρώτο έληξε και το δεύτερο εκδόθηκε από την αιγυπτιακή πρεσβεία στην Ελλάδα. Είπε ότι δεν μπορεί να εργαστεί πολλές μέρες λόγω της υγείας του και ότι όταν είναι Αιγύπτιοι μέσα στο καράβι που εργάζεται τον βοηθούν και μπορεί να μείνει παραπάνω. Στη συνέχεια, ο συνήγορος ρώτησε σχετικά με την κατάσταση του ποδιού του κατηγορουμένου, καθώς υποστήριξε ότι μια κουτσάινει και μία όχι. Ο μάρτυρας απάντησε ότι αυτό οφείλεται σε νευρολογικό πρόβλημα. Όσον αφορά τα χρήματα από το πωληθέν οικόπεδο, ο Εμπάρακ ανέφερε ότι δεν του έστειλαν όλο το ποσό του τιμήματος, αλλά του έστειλαν όταν είχε πρόβλημα και δεν μπορούσε να σταθεί. Τώρα που είναι καλύτερα, δουλεύει περιστασιακά και βγάζει 80-100 ευρώ περίπου, τα οποία όμως δεν φτάνουν για την οικογένειά του. Στις επίμονες ερωτήσεις του συνηγόρου γιατί δεν φεύγει από την Ελλάδα αφού φοβάται και δεν έχει δουλειά εδώ, ο μάρτυρας απάντησε ότι εξακολουθεί και φοβάται, αλλά προσπαθεί να δουλεύει παρά το φόβο του και ότι παραμένει στην Ελλάδα για να δικαιωθεί και να τιμωρηθούν αυτοί που τον σκότωσαν. Συγκεκριμένα είπε ότι αν συνέβαινε κάτι αντίστοιχο σε έναν Έλληνα στην Αίγυπτο, ο Έλληνας θα δικαιωνόταν μέσα σε δύο μήνες

VI. Η Εισαγγελέας έκανε αποδεκτό το υποβληθέν από την πολιτική αγωγή αίτημα για αυτοπρόσωπη εμφάνιση πέντε εκ των κατηγορουμένων για την υπόθεση των αλιεργατών (Αγριογιάννη, Πανταζή, Ευγενικό, Παπαδόπουλο και Μαριά) και διέταξε την αυτοπρόσωπη εμφάνιση των παραπάνω για τη δικάσιμο της 19/9/2016.

Σε αυτό το σημείο η διαδικασία διακόπηκε για την 12 Σεπτεμβρίου 2016, οπότε και θα συνεχίσει την κατάθεσή του ο Αμπουζίτ Εμπάρακ, Αιγύπτιος αλιεργάτης-παθών.